

What one should know about
**the system for
mutual recognition**

of professional education
and training
in the EU Member States
and EEA countries



Warsaw, 2004

What one should know about

**the system for mutual
recognition**

**of professional education and training
in the EU Member States
and EEA countries**

Prepared in terms of Matra project MATO2/PL/9/1
“Strategy for Recognition of European Professional Qualifications
under the General System” by the Bureau for Academic
Recognition and International Exchange

Warsaw,
2004

Contents

Free movement is a fundamental right	4
Do you need recognition of your diploma when seeking employment in another EU member state or EEA country?	4
What is a regulated profession?	4
How to know if your profession is regulated in Poland?	4
EU Directives establish a system to facilitate access to professions in other EU/EEA countries.....	5
Directive 89/48/EEC	5
Directive 92/51/EEC	5
Directive 99/42/EC: the Third Directive	6
Which directive applies to which profession?	6
Where to search for information?.....	6
The procedure for obtaining recognition in Poland	7
Where to get information?	7
Whom to submit application to? What happens afterwards?	7
Costs	7
Language.....	7
Professional competence is the deciding factor!	7
How to appeal against a decision?	7
Annex I Information institutions in Poland regarding the regulated professions and EU professional recognition directives.....	8
Annex II Competent authorities for recognition in Poland.....	9
Annex III Contact points for professional recognition in EU/EEA	16

System for mutual recognition of professional education and training

Free movement is a fundamental right

Free movement is a fundamental right for an individual citizen of the EU. The Treaty of Rome contains a clause to protect against discrimination on grounds of nationality. The citizens of EU member states, the EEA countries (Iceland, Norway and Liechtenstein) and Switzerland have the right to take up employment or start their own business in other EU/EEA countries¹. However, one of the most important conditions for the free movement of labour force is recognition of diplomas and professional qualifications when moving across borders.

Do you need recognition of your diploma when seeking employment in another EU member state or EEA country?

To find the answer, you have to be sure if your profession is *regulated* in the host country (see below).

If your profession is NOT regulated, you DON'T need official recognition of your professional qualification.

What is a regulated profession?

A regulated profession is a profession subject to regulations laid down in separate provisions, setting out qualification requirements and conditions for the pursuit of this profession, or in other words, a profession which by law or regulation requires authorization, registration or the equivalent. This authorization or registration is often connected with the requirement of a particular, specified education and training.

How to know if your profession is regulated in Poland?

The number and nature of professions which are regulated differs from country to country... Please consult the list of regulated professions in Poland database on regulated professions in Poland accessible through internet at the website of Bureau for Academic Recognition and International Exchange <http://www.buwiwm.edu.pl>.

¹ Whatever refers to EU/EEA countries in this brochure, refers also to Switzerland, due to the agreement signed by this country with the EU and EU member states by which the directives of the system for mutual recognition of professional education and training apply also to this country.

EU Directives establish a system to facilitate access to professions in other EU/EEA countries

The purpose of EU directives is to ensure an equal treatment of the EU/EEA citizens' professional qualifications in all the EU/EEA countries and to stimulate the recognition of diplomas and professional qualifications which give people the right to practise a particular profession.

These directives are valid in all the EU member states, as well as in Iceland, Norway, Liechtenstein, and Switzerland.

Sectoral directives. Recognition in some certain professions – architect, midwife, pharmacist, doctor, nurse, dentist and veterinarian is based upon *sectoral directives* adopted individually for each of these professions. The sectoral directives lay down some basic requirements for the education leading to the regulated profession in question and stipulate automatic recognition of professionals across the EU/EEA. The qualifications obtained in the new Member States before the accession to the EU can be recognized if additional requirements are fulfilled. Detailed information can be provided by institutions mentioned in Annex I.

General system of recognition. Recognition of qualifications for all the other regulated professions is covered by the General system of recognition.

The first and second general directives (89/48/EEC and 92/51/EEC) establish recognition in professions that require training of at least 3 years of higher education and the education below that level respectively. The Third Directive 99/42/EC applies similar principles to the regulated professions for which one can qualify through professional experience.

The basic principle according to these directives is that a person who is qualified to practise a profession in his/her home country is also qualified to practise this profession in all EU/EEA countries. In the cases where it is not possible to grant immediate access to the profession in the host country because there are substantial differences in the education and training that the applicant had in his/her country of origin, the directives stipulate compensatory measures for each particular case. In some cases the applicant will still qualify in the host country, if he/she will provide evidence of sufficient experience in the profession in the country of origin, in other cases the applicant will have a choice between an adaptation period and an aptitude test².

Directive 89/48/EEC

The first general directive (89/48/EEC) applies to regulated professions requiring at least three years of higher education. .

Directive 92/51/EEC

The second general directive (92/51/EEC) supplements the first general directive and applies if the regulated profession in the host country requires:

- higher education of at least one year and less than three years' duration, or
- vocational education and training of secondary level
- attestation of competence confirming certain qualities, aptitudes or knowledge without proof of prior education and training being required

What do the directives involve? To whom do the directives apply?

The directives apply to citizens of the EU member states and citizens of Iceland, Norway, Liechtenstein, and Switzerland. The professional education and training must have been completed in one of these countries with a national diploma/ certificate. A qualification awarded outside the EU national education systems, for instance, a qualification obtained in the United States of America or in Russia is not automatically covered by the EU directives. The directives only apply to a person who wishes to practise his/her profession in other

² With the exception if professions where the knowledge of legal regulations of the host country is essential for the profession. It is host country's right to apply aptitude test and not adaptation period in these cases.

EU/EEA country than the one where the training was completed. The directives apply both to employees and the self-employed persons.

However, in case of EU citizens holding diplomas from so called “third countries” the directives can also be applied once the diploma has been recognised in an EU member state, and when its holder has professional experience of minimum 3 years in the country in which the diploma was recognised.

The aim of the general directives is that everyone should have the right to practise his/her profession in all EU/EEA countries.

However, there are certain conditions:

1. If the profession is regulated in the host country, but not in the home country, there may be a requirement that the person has pursued the profession for two years out of the last ten-year period
2. If the education and training is at least one year shorter than that required in the host country, the authorities may require professional experience of at maximum twice the length of the difference in the training time, although no more than four years
3. If there are substantial differences in the content of the education and training, an aptitude test or adaptation period of a maximum of three years may be required

As it is not permitted to discriminate against a person because of nationality, it is not possible to retain certain professions for the country's own citizens.

Exemptions from this rule are public offices which involve some form of exercise of power, e.g. within the police force, the legal system and certain high level posts within public administration.

Directive 99/42/EC: the Third Directive

The recognition mechanisms of the third directive are comparable to those of the first two directives of the General System. The host country may not simply refuse a foreign professional on the grounds of insufficient qualifications. If comparison reveals substantial differences, the host country must offer the applicant a choice between undergoing an adaptation period and taking an aptitude test. The host country may also require this if its own nationals are required to have knowledge of specific national regulations and their application.

Which directive applies to which profession?

To find this information for a particular profession, please consult the Database of regulated professions accessible through the website of the Bureau for Academic Recognition and International Exchange (BfAR) <http://www.buwiwm.edu.pl>.

Where to search for information?

In Poland. The ‘contact point’ that provides general information on recognition and application of the directives is the Bureau for Academic Recognition and International Exchange. For these professions under the General System of Recognition BfAR will provide information on where to turn to gain the right to practise one's profession in the country³. The list of Competent authorities in Poland for the professions underlying General System is given in the Annex II of this issue.

For these professions under the Sectoral directives, the ministries in charge of each profession have nominated information institutions in Poland. Please consult the Database of regulated professions accessible through the website of the Bureau for Academic Recognition and International Exchange <http://www.buwiwm.edu.pl>.

Polish citizens who wish to work in other EU/EEA countries can also turn to BfAR to be referred to the contact point in the country concerned.

In all the EU/EEA countries information is provided by the national contact points listed in Annex III.

³ The right to practise a profession is granted in each individual case by a *competent authority*, which takes decisions within its field of responsibility.

The procedure for obtaining recognition in Poland

Where to get information?

At Bureau for Academic Recognition and International Exchange professionals in a specific profession with a non-Polish education will first find out whether they do need official recognition or not.

If official recognition is needed, BfAR will provide information:

- what the official procedure is and
- what evidence they should produce.

Whom to submit application to? What happens afterwards?

In case of regulated professions undergoing the general system, the applications for the recognition of qualifications are submitted to BfAR.

- BfAR issues opinion on educational part of the qualification (level of education) and sends it to the relevant competent authority together with the application
- Competent authorities will take decision and forward it to the applicant.

In case some evidence is missing, BfAR or the relevant competent authority asks the applicant to complete it. The decision must be taken within four months after all the necessary documents are submitted.

Costs

The cost of the procedure for recognition of professional qualifications (stamp duty) in Poland is 500 PLN (*Law of 26 April 2001 on the rules governing the recognition of the qualifications required in EU member states for the pursuit of the regulated professions*).

If additional requirements (adaptation period or aptitude test) are applied – there can be costs for the measures necessary to meet these additional requirements. In some cases there can be fees for registration. The height of these costs is set by the competent authority for the profession in question and the information about the costs must be available to the applicant.

Language

It is officially not allowed to make the entrance to a profession conditional to sufficient language skills. If an applicant is lagging the language skills, necessary to exercise the profession, he or she can be advised to improve these skills. However, this cannot be the subject of an examination.

Professional competence is the deciding factor!

Due to differences in the educational systems of the EU/EEA countries the education and training for a particular profession may be at higher education level in one country, but outside of the higher education system in another country (e.g. in a vocational college or school). A profession which is covered by the first general directive in some countries may be covered by the second directive in other countries. The education and training may nevertheless lead to a comparable level of professional competence and prepare for the equivalent responsibilities. In this case, the competence should be approved by the host country.

How to appeal against a decision?

The negative decision of the competent authority should be properly explained and an appeal may be made against it to Polish court. The competent authority or contact point will provide information.

Annex I Information institutions in Poland regarding the regulated professions and EU professional recognition directives

For these professions underlying the General System for recognition the information institution is

**BUREAU FOR ACADEMIC RECOGNITION AND INTERNATIONAL EXCHANGE
BIURO UZNAWALNOŚCI WYKSZTAŁCENIA I WYMIANY MIĘDZYNARODOWEJ**
ul. Smolna 13, 00-375 Warszawa
Tel.+48 22 826-74-34
Fax: +48 22 826-28-23
e-mail: biuro@buwilm.edu.pl
website: <http://www.buwilm.edu.pl>

For these professions underlying sectoral directives

there are information institutions nominated for each profession by the ministry in charge of this profession.

To find these institutions, please consult the Database of regulated professions which is available through the website <http://www.buwilm.edu.pl>

Annex II Competent authorities for recognition in Poland
(for professions covered by the General System of recognition)

For professions covered by the **sectoral directives** competent authorities can be found using the Database of regulated professions at <http://www.buwilm.edu.pl>

Competent authorities	Professions
<p>Minister of Culture Minister Kultury Address: ul. Krakowskie Przedmieście 15/17, 00-071 Warszawa Telephone: (+48 22) 421-01-00 Fax: (+48 22) 826-75-33 e-mail: zwilenska@mk.gov.pl Website: http://www.mk.gov.pl</p>	<p>museum professional, librarian (academic staff), film stuntman, animator</p>
<p>Minister of the Environment Minister Środowiska Address: ul. Wawelska 52/54, 00-922 Warszawa Telephone: (+48 22) 579-29-00 Fax: (+48 22) 579-25-01 Website: http://www.mos.gov.pl</p>	<p>- geological and geophysical professions - hydro-engineer</p>
<p>Minister of Economy, Labour and Social Policy Minister Gospodarki Pracy i Polityki Społecznej Address: pl. Trzech Krzyży 5/7, 00-507 Warszawa Telephone: (+48 22) 693-50-00 Fax: (+48 22) 693-40-48 e-mail: bip@mpips.gov.pl Website: http://www.mgpips.gov.pl</p>	<p>regulated activities - social worker, tourist guide</p>
<p>Minister of Finance Minister Finansów Address: ul. Świętokrzyska 12, 00-916 Warszawa Telephone: (+48 22) 694-55-55 Fax: (+48 22) 827-27-22 Website: http://www.mf.gov.pl</p>	<p>actuary, bookkeeper, customs agent, customs officer</p>
<p>Minister of Health Minister Zdrowia Address: ul. Miodowa 15, 00-952 Warszawa Telephone: (+48 22) 634-96-00 Fax: (22) 634 94 65 e-mail: kancelaria@mz.gov.pl Website: http://www.mz.gov.pl</p>	<p>paramedical professions</p>
<p>Minister of Interior and Administration Minister Spraw Wewnętrznych i Administracji Address: ul. Batorego 5, 02-591 Warszawa Telephone: (+48 22) 621-20-20 Fax: (+48 22) 849-74-94 e-mail: wp@mswia.gov.pl Website: http://www.mswia.gov.pl</p>	<p>- security guard and technical protection services - fire service professions - detective</p>
<p>Minister of Justice Minister Sprawiedliwości Address: Al. Ujazdowskie 11, 00-950 Warszawa Telephone: (+48 22) 521-28-88 Fax: (+48 22) 621-30-95 e-mail: inagorska@ms.gov.pl Website: http://www.ms.gov.pl</p>	<p>sworn translator, receiver</p>

Competent authorities	Professions
<p>Minister of Infrastructure Minister Infrastruktury</p> <p>Address: ul. Chałubińskiego 4/6, 00-928 Warszawa Telephone: (+48 22) 630-10-00 Fax: (+48 22) 630-11-16 e-mail: info@mi.gov.pl Website: http://www.mi.gov.pl</p>	<p>- road traffic professions (incl. drivers, instructors, vehicle appraisers and diagnostics technicians), - professional divers - real estate managing and appraising professions</p>
<p>Minister of National Education and Sport Minister Edukacji Narodowej i Sportu</p> <p>Address: Al. Szucha 25, 00-918 Warszawa Telephone: (+48 22) 628-04-61; 629-72-41 Fax: (+48 22) 628-69-53 e-mail: minister@menis.gov.pl Website: www.menis.gov.pl</p>	<p>teacher, sports professions</p>
<p>Directors of regional Inland Navigation Offices:</p> <p style="text-align: center;">Director of Office for Inland Navigation in Gdańsk Dyrektor Urzędu Żeglugi Śródlądowej w Gdańsku</p> <p>Address: ul. Toruńska 8/4, 80-822 Gdańsk Telephone: (+48 58) 301-84-14 Fax: (+48 58) 301-84-14</p> <p style="text-align: center;">Director of Office for Inland Navigation in Bydgoszcz Dyrektor Urzędu Żeglugi Śródlądowej w Bydgoszczy</p> <p>Address: ul. Konarskiego 1/3, 84-066 Bydgoszcz Telephone: (+48 52) 322-02-73 Fax: (+48 58) 322-02-73 e-mail: urzad@bydg.uzs.gov.pl Website: http://www.bydg.uzs.gov.pl</p> <p style="text-align: center;">Director of Office for Inland Navigation in Szczecin Dyrektor Urzędu Żeglugi Śródlądowej w Szczecinie</p> <p>Address: pl. Batorego 4, 70-207 Szczecin Telephone: (+48 91) 434-02-79 Fax: (+48 91) 434-01-29</p> <p style="text-align: center;">Director of Office for Inland Navigation in Wrocław Dyrektor Urzędu Żeglugi Śródlądowej we Wrocławiu</p> <p>Address: ul. Klęczkowska 52, 50-227 Wrocław Telephone: (+48 71) 329-26-21 Fax: (+48 71) 329-26-21 e-mail: iza-wr@pnet.pl</p> <p style="text-align: center;">Director of Inland Navigation Office in Kędzierzyn – Koźle Dyrektor Urzędu Żeglugi Śródlądowej w Kędzierzynie-Koźlu</p> <p>Address: ul. Chełmońskiego 1, 47-205 Kędzierzyn-Koźle Telephone: (+48 77) 482-18-10 Fax: (+48 77) 482-18-10</p> <p style="text-align: center;">Director of Office for Inland Navigation in Cracow Dyrektor Urzędu Żeglugi Śródlądowej w Krakowie</p> <p>Address: ul. Skawińska 31/3, 31-066 Kraków Telephone: (+48 12) 430-53-97 Fax: (+48 12) 430-53-97</p>	<p>inland navigation professions</p>

Competent authorities	Professions
<p style="text-align: center;">Director of Office for Inland Navigation in Warsaw Dyrektor Urzędu Żeglugi Śródlądowej w Warszawie</p> <p>Address: ul. Zamojskiego 2, 03-801 Warszawa Telephone: (+48 22) 619-19-70 Fax: (+48 22) 619-19-70</p> <p style="text-align: center;">Director of Office for Inland Navigation in Gizycko Dyrektor Urzędu Żeglugi Śródlądowej w Gizycku</p> <p>Address: ul. Luczańska 5, Gizycko Telephone: (+48 87) 428-56-51 Fax: (+48 87) 428-56-51 e-mail: uzs@gizycko.com.pl</p>	inland navigation professions
<p>Directors of Regional Offices for Marine Navigation</p> <p style="text-align: center;">Director of Office for Marine Navigation in Słupsk Dyrektor Urzędu Morskiego w Słupsku</p> <p>Address: ul. H. Sienkiewicza 18, 76-200 Słupsk Telephone: (+48 59) 842-84-06 Fax: (+48 59) 842-38-34 e-mail: sekretariat@umsl.gov.pl Website: http://www.umsl.gov.pl</p> <p style="text-align: center;">Director of Office for Marine Navigation in Szczecin Dyrektor Urzędu Morskiego w Szczecinie</p> <p>Address: pl. Batorego 4, 70-207 Szczecin Telephone: (+48 91) 434-24-74 Fax: (+48 91) 434-46-59 e-mail: sekretariat@ums.gov.pl Website: http://www.ums.gov.pl</p> <p style="text-align: center;">Director of Office for Marine Navigation in Gdynia Dyrektor Urzędu Morskiego w Gdyni</p> <p>Address: ul. Chrzanowskiego 10, 81-338 Gdyni Telephone: (+48 58) 620-69-11 Fax: (+48 58) 620-67-43 e-mail: umgdy@umgdy.gov.pl Website: http://www.umgdy.gov.pl</p>	sea navigation professions
<p>Director of Transportation Technical Supervision Dyrektor Transportowego Dozoru Technicznego</p> <p>Address: ul. Chałubińskiego 4/6, 00-928 Warszawa Telephone: (+48 22) 630-14-30 Fax: (+48 22) 630-14-31 e-mail: info@tdt.pl Website: http://www.tdt.pl</p>	<p>- other transport professions: technical supervisory, maintenance technicians and operators, - filler (emptier) of transportation tank containers</p>
<p>General Director of National Roads and Motorways Generalny Dyrektor Dróg Krajowych i Autostrad</p> <p>Address: ul. Żelazna 59, 00-848 Warszawa Telephon: (+48 22) 455-86-67 Fax: (+48 22) 455-86-00 e-mail: kancelaria@gddkia.gov.pl Website: http://www.gddkia.gov.pl</p>	engineers in roads, streets, airports and bridges construction

Competent authorities	Professions
<p>General Director of the State Forests Dyrektor Generalny Lasów Państwowych Address: ul. Wawelska 52/54, 00-922 Warszawa Telephone: (+48 22) 825-60-28 Fax: (+48 22) 825-85-56 e-mail: internet@lasypanstwowe.gov.pl Website: http://www.lasypanstwowe.gov.pl</p>	forestry professions
<p>Office of Technical Inspection Urząd Dozoru Technicznego Address: ul. Szczęśliwicka 34, 02-353 Warszawa Telephone: (+48 22) 572-21-00 Fax: (+48 22) 822-72-09 e-mail: udt@udt.gov.pl Website: http://www.udt.gov.pl</p>	crane and lift operators, filler of portable containers
<p>Provincial Inspectors of Agriculture and Food Quality Inspection Wojewódzcy Inspektorzy Inspekcji Jakości Handlowej Artykułów Rolno-Spożywczych</p> <p>Podlaski Wojewódzki Inspektor Jakości Handlowej Artykułów Rolno - Spożywczych Address: ul. Młynowa 21, 15-404 Białystok Telephone: (+48 85) 742-19-02, 744-38-43 Fax.: (+48 85) 742-17-84 e-mail: wijhar-s@bianet.pl wijsek@bianet.pl</p> <p>Kujawsko – Pomorski Wojewódzki Inspektor Jakości Handlowej Artykułów Rolno - Spożywczych Address: ul. Hetmańska 28, 85-039 Bydgoszcz Telephone: (+48 52) 322-87-10 Fax.: (+48 52) 322-47-26 e-mail: pispar@bydnet.com.pl</p> <p>Pomorski Wojewódzki Inspektor Jakości Handlowej Artykułów Rolno - Spożywczych Address: ul. Polska 15, 81-969 Gdynia Telephone: (+48 58) 660-55-30 Fax.: (+48 58) 660-55-55 e-mail: sekretariat@inspektorat.neostrada.pl</p> <p>Śląski Wojewódzki Inspektor Jakości Handlowej Artykułów Rolno - Spożywczych Address: ul. Jana III Sobieskiego 10,40-082 Katowice Telephone: (+48 32) 258-68-14, 351-11-(61-76) Fax.: (+48 32) 351-11-63 e-mail: pisparka@bptnet.pl</p> <p>Świętokrzyski Wojewódzki Inspektor Jakości Handlowej Artykułów Rolno - Spożywczych Address: ul. Zagnańska 91, 25-558 Kielce Telephone: (+48 41) 362-69-(64-65) Fax.: (+48 41) 362-69-65 362-64-10 e-mail: wispar@kie.top.p wispar@ns.net.pl</p> <p>Małopolski Wojewódzki Inspektor Jakości Handlowej Artykułów Rolno - Spożywczych Address: ul. Wodna 4, 30-556 Kraków Telephone: (+48 12) 623-30-50</p>	expert of agricultural and food products

Competent authorities	Professions
<p>Fax.: (+48 12) 623-30-55 e-mail: biuro@ijhkrakow.neostrada.pl</p> <p>Lubelski Wojewódzki Inspektor Jakości Handlowej Artykułów Rolno - Spożywczych</p> <p>Adress: ul. Nowy Świat 3, 20-418 Lublin Telephone: (+48 81) 532-06-15 Fax.: (+48 81) 532-23-59 e-mail: wisiparlublin@wp.pl</p> <p>Łódzki Wojewódzki Inspektor Jakości Handlowej Artykułów Rolno - Spożywczych</p> <p>Adress: ul. Północna 27/29, 91-420 Łódź Tel/fax: (+48 42) 636-62-40 e-mail: wijharslodz@a4.pl</p> <p>Warmińsko – Mazurski Wojewódzki Inspektor Jakości Handlowej Artykułów Rolno - Spożywczych</p> <p>Adress: ul. Niepodległości 53/55, 10-044 Olsztyn Telephone: (+48 89) 535-90-48, 527-44-64 Fax.: (+48 89) 521-33-57 e-mail: pisparol@sprint.com.pl</p> <p>Opolski Wojewódzki Inspektor Jakości Handlowej Artykułów Rolno - Spożywczych</p> <p>Adress: ul. 1 go Maja 6, 45-068 Opole Tel/fax: (+48 77) 454-31-18 e-mail: wisiparopolel@pro.onet.pl</p> <p>Wielkopolski Wojewódzki Inspektor Jakości Handlowej Artykułów Rolno - Spożywczych</p> <p>Adress: ul. Zielona 8, 61-851 Poznań Telephone: (+48 61) 851-03-45 Fax.: (+48 61) 851-03-46 e-mail: pirpoz@man.poznan.pl</p> <p>Podkarpacki Wojewódzki Inspektor Jakości Handlowej Artykułów Rolno - Spożywczych</p> <p>Adress: ul. Lubelska 46, skr. poczt. 37, 35-233 Rzeszów Tel/fax: (+48 17) 853-34-38, 852-20-51 e-mail: ijhrzeszow@intertele.pl</p> <p>Zachodniopomorski Wojewódzki Inspektor Jakości Handlowej Artykułów Rolno - Spożywczych</p> <p>Adress: ul. Wały Chrobrego 4, 70-502 Szczecin Telephone: (+48 91) 434-56-66, 430-32-72 Fax.: (+48 91) 434-56-66 e-mail: wisipar@wp.pl</p> <p>Mazowiecki Wojewódzki Inspektor Jakości Handlowej Artykułów Rolno - Spożywczych</p> <p>Adress: ul. Żółkiewskiego 17, 05-075 Wesoła Telephone: (+48 22) 773-59-50, 773-49-23 Fax.: +48 22) 773-57-26 e-mail: mzaremba@mazowieckie.pl</p> <p>Dolnośląski Wojewódzki Inspektor Jakości Handlowej Artykułów Rolno - Spożywczych</p> <p>Adress: ul. Ofiar Oświęcimskich 12, 50-069 Wrocław Telephone: (+48 71) 346-08-84 Fax.: (+48 71) 343-75-28</p>	<p>expert of agricultural and food products</p>

Competent authorities	Professions
<p>e-mail: sekretariat@wihars.pl</p> <p>Lubuski Wojewódzki Inspektor Jakości Handlowej Artykułów Rolno - Spożywczych</p> <p>Adress: ul. Boh. Westerplatte 11, 65-034 Zielona Góra Telephone: (+48 68) 325-39-54 Tel/Fax.: (+48 68) 325-30-62 e-mail: sek@zg.odpisipar.pl wihars.zg@gala.net.pl brewihars.zg@gala.net.pl</p>	<p>expert of agricultural and food products</p>
<p>National Council for Tax Advisors Krajowa Rada Doradców Podatkowych</p> <p>Address: ul. Żurawia 22, 00-515 Warszawa Telephone: (+48 22) 621-41-53 Fax: (+48 22) 621-41-67 e-mail: biuro.kidp@nettax.com.pl Website: http://www.krdp.pl</p>	<p>tax consultant</p>
<p>National Council of the Polish Chamber of Civil Engineers Krajowa Rada Izby Inżynierów Budownictwa</p> <p>Address: ul. Świętokrzyska 14, 00-050 Warszawa Telephone: (+48 22) 828-31-89 Fax: (+48 22) 827-07-51 e-mail: biuro@piib.org.pl Website: http://www.piib.org.pl</p>	<p>- engineer / technician (professions in building, roads and bridges construction, railway transport, railway construction, electrical and power engineering) - building appraiser, building foreman - environmental protection and engineering professions</p>
<p>Polish Securities and Exchange Commission Komisja Papierów Wartościowych i Giełd</p> <p>Address: ul. Powstańców Warszawy 1, 00-950 Warszawa Telephone: (+48 22) 332-66-00 Fax: (+48 22) 332-67-93 e-mail: kpwig@kpwig.gov.pl Website: http://www.kpwig.gov.pl</p>	<p>broker, investment consultant</p>
<p>President of the Office for Civil Aviation Prezes Urzędu Lotnictwa Cywilnego</p> <p>Address: ul. Chałubińskiego 4/6, 00-928 Warszawa Telephone: (+48 22) 630-15-14 Fax: (+48 22) 630-14-52 e-mail: kancelaria@ulc.gov.pl Website: http://www.ulc.gov.pl</p>	<p>air traffic professions</p>
<p>President of Office for Railway Transport Prezes Urzędu Transportu Kolejowego</p> <p>Adress: ul. Chałubińskiego 4, 00-928 Warszawa Telephone: (+48 22) 628-86-81 Fax: (+48 22) 628-03-66 e-mail: utk@utk.gov.pl Website: http://www.utk.gov.pl</p>	<p>railway and underground railway professions</p>
<p>President of Office for Telecommunication and Post Regulation Prezes Urzędu Regulacji Telekomunikacji i Poczty</p> <p>Address: ul. Kasprzaka 18/20, 01-211 Warszawa Telephone: (+48 22) 534-91-90 Fax: (+48 22) 534-91-62 e-mail: urtip@urtip.gov.pl Website: http://www.urtip.gov.pl</p>	<p>- radio communication professions - building professions in telecommunication</p>

Competent authorities	Professions
<p>President of State Mining Authority Prezes Wyższego Urzędu Górniczego Address: ul. Poniańskiego 31, 40-956 Katowice Telephone: (+48 32) 251-14-71 Fax: (+48 32) 251-48-84 e-mail: wug@wug.gov.pl Website: http://www.wug.gov.pl</p>	<p>mining and open pit mining professions</p>
<p>Surveyor General of Poland Główny Geodeta Kraju Address: ul. Wspólna 2, 00-926 Warszawa Telephone: (+48 22) 661-80-17 Fax: (+48 22) 629-18-67 e-mail: gugik@gugik.gov.pl Website: http://www.gugik.gov.pl</p>	<p>land survey professions</p>
<p>President of the National Atomic Energy Agency Prezes Państwowej Agencji Atomistyki Address: ul. Krucza 36, 00-522 Warszawa Telephone: (+48 22) 628-27-22 Fax: (+48 22) 629-01-64 e-mail: tbia@paa.gov.pl Website: http://www.paa.gov.pl</p>	<p>nuclear safety and supervision professions</p>
<p>National Council of the Polish Chamber of Town Planners Krajowa Rada Izby Urbanistów Address: ul. Mokotowska 4/6, 00-641 Warszawa Tel/fax: (+48 22) 825-01-05 e-mail: biuro@izbaurbanistow.pl Website: http://www.izbaurbanistow.pl</p>	<p>town planner</p>

Annex III Contact points for professional recognition in EU/EEA

(for updates consult http://europa.eu.int/comm/internal_market/qualifications/index_en.htm)

EU Member States

Belgium – French speaking

Chantal KAUFMANN

Directrice générale adjointe
Ministère de la Communauté française
Direction générale de l'enseignement non
obligatoire et de la recherche scientifique
C.A.E. - 6ième étage - Bureau 6539
Boulevard Pachéco, 19 - bte 0
B – 1010 BRUXELLES
Tel.: 32-2-210.55.77
Fax : 32-2-210.59.92
e-mail : chantal.kaufmann@cfwb.be
<http://www.cfwb.be/infosup>

Belgium – Dutch speaking

Noël VERCRUYSSSE

Afdelingshoofd, Administratie Hoger
Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek
Afdeling Universiteiten
Hendrik. Consciencegebouw,
Toren A – 7de verd.
Koning Albert II laan 15
B – 1210 BRUSSEL
Tel.: +32-2-553.98.01
Fax : +32-2-533.98.05
E-mail: noel.vercruysse@ond.vlaanderen.be

Denmark

Morten OVERGAARD

Centre for Assessment of Foreign
Qualifications
Ministry of Education (CVUU)
H.C. Andersens Boulevard 43
DK – 1553 KØBENHAVN
Tel.: +45-33.26.85.32
Fax : +45-33.26.84.91
E-mail : moo@su.dk

Finland

Carita BLOMQVIST,

Senior Advisor,
National Board of Education
P.O. Box 380
SF – 00531 HELSINKI
Tel.: +358-9-77.47.71.28
Fax : +358-9-77.47.72.01
e-mail : carita.blomqvist@oph.fi

France

Joëlle PRUVOST

Ministère de l'Education Nationale,
Bureau DRIC B3
rue de Grenelle 110, F – 75007 PARIS
Tel.: +33-1-55.55.04.28

Fax : +33-1-55.55.04.23

e-mail: joelle.pruvost@education.gouv.fr
<http://www.education.gouv.fr/sup/default.htm>

Germany

Dr. Holger Conrad

Zentralstelle für ausländisches
Bildungswesen im Sekretariat
der Kultusministerkonferenz (KMK)
Lennénstr. 6
D – 53113 BONN
Tel.: +49-228-501-0
Fax : +49-228-501-229
e-mail : zab@kmk.org

Greece

(89/48) Mme Despina ANDRITSOU

Head of Section of Recognition of
Professional Qualifications
Ministry of National Education & Religious
Affairs
67 rue Penepistimiou
GR - 105 64 ATHÈNES
tel +30-10-3243923
fax : +30-10-3316651
e-mail : srp@otenet.gr
<http://www.srpq.gr>

(92/51) O.E.E.K. (Organisation for vocational education and training)

Department for European and International
Relations
Ethnikis Antistaseos 41
142 34 N. Ionia, Athens – GREECE

Mr. Christos GARDIKLIS :

Director of professional rights and degree
equivalence
Tel.: +30-10-2709017

Mr George MIKROS

Head of Section of Degree equivalence
Tel: +30-10-2709145
e-mail : tm.isotimion@oeek.gr
tm.eth@oeek.gr
Fax : +30-10-2715921
[Http://www.oeek.gr](http://www.oeek.gr)

Italy

Armanda BIANCHI CONTI
Presidenza Consiglio Ministri
Ministerio Coordinamento Politiche
Comunitarie
Via Giardino Theodoli 66
I – 00186 ROMA
Tel.: +39-06-6779.53.22/6779.51.98

Fax : +39-06-67.79.53.42 – 67.90.20.7
e-mail : A.BianchiConti@palazzochigi.it

Ireland

Sé GOULDING

Dept of Education & Science
Training College Building
Marlborough St
Dublin 1
Tel : 00-353-1 8892236
Fax : 00-353-1-8746409
E-mail: gouldings@educ.irlgov.ie

Luxembourg

Jean Tagliaferri

Professeur-attaché
Ministère de la Culture, de l'Enseignement
Supérieur et de la
Recherche,
29 rue Aldringen
L – 2926 LUXEMBOURG
Tel.: +352-478.51.39
Fax : +352-478.51.30
E-mail: tagliaferri@men.lu

Netherlands

Lucie DE BRUIN (89/48)

IRAS - Informatiescentrum Richtlijn
Algemeen Stetsel
Postbus 29777
NL – 2502 LT DEN HAAG
Tel.: +31-70.426.0390
Fax: +31-70.426.0395
e-mail : lbruin@nufficcs.nl

Paulina KRIJNEN (92/51)

COLO
(Postbus 7259)
Bredewater 8
NL – 2701 AG ZOETERMEER
Tel.: 31-79.352.30.00
Fax : 31-79.351.54.78

Austria

Irene Kosnopfl (89/48, 92/51, 99/42)

Abteilung I/4
Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Stubenring 1
A – 1010 VIENNA
Tel.: +43-1-71100.54446
Fax : +43-1-71100.2366
e-mail: irene.kosnopfl@bmwa.gv.at

Portugal

(89/48) Manuela PAIVA

Ministério da Ciência e do Ensino Superior -
Geral do Ensino
Superior/Divisão de Reconhecimento e
Intercâmbio
Av. Duque d'Ávila, 137 - 4ª Esq
P – 1069-016 LISBOA

Tel.: +351-21-312.60.98
Fax : +351-21-57.96.17
E-mail: manuela.paiva@desup.min-edu.pt

(92/51) Dra Maria da Conceição Caldeira,
Vogal da Comissão Instaladora da
Direcção-Geral de Formação Vocacional
Ministério da Educação
Avenida 24 de Julho, 138-3º
P- 1399-026 LISBOA
Tel: +351-21-393 8077
Fax: +351-21-393 8105
E-mail: conceicao.caldeira@des.min-edu.pt

(99/42) Lúcia MESTRE

Ministério da Segurança Social e do
Trabalho
Instituto do Emprego e Formação
Profissional
Direcção de Serviços de Avaliação e
Certificação,
Rua de Xabregas, 52-2º
P-1949-003 LISBOA
Tel: +351-21-861 45 45
Fax: +351-21-861 46 02
E-mail : lucia.mestre@iefp.pt

Spain

Alvaro MARTÍNEZ-CACHERO

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte
Subdirección General de Títulos,
Convalidaciones y Homologaciones
Consejería Técnica de Títulos de la Unión
Europea
Paseo del Prado, 28,
E – 28071 MADRID
Tel.: +34-91-506 56 18
Fax: +34-91-506.57.06
E-mail alvaro.martinez@educ.mec.es

Sweden

Karin DAHL BERGENDORFF

National Agency for Higher Education
Box 7851
S – 10399 STOCKHOLM
Tel.: +46-8-56.30.86.63
Fax : +46-8-56.30.86.50
e-mail : Karin.Dahl.Bergendorff@hsv.se

UK

Mrs. Carol ROWLANDS (92/51)
Department for Education and Skills
Room E3b
Moorfoot
GB – Sheffield S1 4PQ
Tel.: +44-114-259.41.51
Fax : +44-114-259.44.75
e-mail : carol.rowlands@dfes.gsi.gov.uk
Website (for both directives) :
www.dfes.gov.uk/europeopen

EEA countries

Iceland

Hördur LARUSSON
Ministry of Education
Sölvholsgötu, 4
IS – 150 REYKJAVIK
Tel.: 354-545.95.91
Fax : 354-562.30.68
e-mail : Hordur.larusson@mrn.stjr.is

Norway

Ms. Luna Lee SOLHEIM
Ministry of Education, Research and Church
Affairs
P.O. Box 8119
N – 0032 OSLO
Tel.: 47-22.24.79.23
Fax : 47-22.24.27.33
e-mail: lls@kuf.dep.no

Liechtenstein

Mr Helmut KONRAD,
Head of Department for Higher Education
and of the NARIC Agency
Schulamt
Department of Education
2 Herrengasse
FL - 9490 VADUZ
Tel.: +423-236.67.58
Fax : +423.2236.67.71
e-mail : helmut.konrad@sa.llv.li
<http://www.firstlink.li/eu/sokrates>

Switzerland

M. Max WILD
Chef du Service juridique
Office fédéral de la formation professionnelle
et de la
technologie (OFFT)
Effingerstrasse 27
CH - 3003 BERNE
Tél. +41 31 322 29 37
E-mail: max.wild@bbt.admin.ch